

## INFORMATIVA PRIVACY DELL'APPLICAZIONE CHORUS LIFE

### 1. CHI È IL TITOLARE DEL TRATTAMENTO?

Chorus Life S.p.A. con sede in 24121 Bergamo, via Teodoro Frizzoni 17, Registro delle Imprese – C.F. – P. IVA n. 02162710160, REA di Bergamo n. 267795, e COSTIM S.r.l. con sede in via Madonna della Neve, 27 – 24121 Bergamo P.IVA n. 04392130169 sono contitolari del trattamento (“Contitolari del trattamento”) dei dati personali degli utenti (“Utenti”) che scaricano l'applicazione Chorus Life (“Applicazione”), effettuano la procedura di registrazione e si avvalgono dei servizi fruibili attraverso l'Applicazione anche presso la smart city Chorus Life (“Luoghi”). A tal fine, Chorus Life S.p.A. e COSTIM hanno concluso un accordo di contitolarità. Il contenuto essenziale di questo accordo è messo a disposizione dell'Utente, su richiesta di quest'ultimo, da inviare via posta elettronica all'indirizzo [info@chorus.life](mailto:info@chorus.life).

In conformità a quanto disposto dal Regolamento (UE) 2016/679 (“Regolamento”), i Contitolari del trattamento forniscono agli Utenti le informazioni che seguono.

### 2. PER QUALI FINALITÀ SONO TRATTATI I DATI?

I dati personali raccolti dall'Applicazione e/o comunicati dall'Utente sono trattati per:

- A.** consentire a Chorus Life di adempiere i propri obblighi previsti dalla legge;
- B.** permettere all'Utente di utilizzare l'Applicazione, creare il proprio account, accedere utilizzando sistemi di social log-in e fruire dei servizi ivi disponibili. In una prima fase, l'Applicazione avrà essenzialmente uno scopo informativo (per il quale non è necessaria alcuna registrazione) e uno scopo di test. In particolare, gli Utenti potranno prenotare l'accesso ad uno spazio fisico denominato “GSM LAB”, al fine di testare il funzionamento dell'Applicazione e i servizi che verranno offerti presso i Luoghi Chorus Life. A fronte di questa esperienza i Contitolari raccoglieranno elementi utili per verificare il corretto funzionamento dell'Applicazione e migliorarla in attesa del completo utilizzo che sarà disponibile all'apertura ufficiale dei Luoghi Chorus Life;
- C.** consentire ai Contitolari di contattare gli Utenti per richiedere opinioni, valutazioni ed effettuare sondaggi circa il funzionamento dell'Applicazione e delle funzionalità e servizi ivi presenti;
- D.** consentire ai Contitolari, in futuro (ossia, con l'apertura dei Luoghi Chorus Life) di contattare gli Utenti per finalità di natura commerciale (incluse per esempio comunicazioni relative al progetto Chorus Life e ai prodotti e servizi offerti da Chorus Life S.p.A., da COSTIM o da terzi (incluse anche altre società del gruppo) nell'ambito dell'esperienza Chorus Life nonché per ricerche di mercato e sondaggi diversi dalle comunicazioni di cui alla lettera C. che precede, via e-mail o mediante notifiche attraverso l'Applicazione.

Riguardo al trattamento per finalità di natura commerciale menzionato al punto D. e alla personalizzazione dell'esperienza dell'Utente menzionata al punto E., i Contitolari informano che tali trattamenti saranno posti in essere quando i Luoghi Chorus Life saranno aperti al pubblico o nel periodo immediatamente precedente. In ogni caso, l'Utente è libero di concedere o meno sin da ora l'autorizzazione a detti trattamenti.

Inoltre, in caso di eventuali vicende societarie (cessione della società o di rami d'azienda), due diligence oppure in caso di difesa di un diritto in giudizio e in relazione alle relative attività prodromiche, Chorus Life S.p.A. e COSTIM S.r.l. potrebbero procedere a ulteriori trattamenti correlati a operazioni societarie o a vicende giudiziarie.

### 3. QUALI DATI SONO TRATTATI?

Quando l'Utente naviga sull'Applicazione, vengono raccolti i suoi dati di utilizzo (che includono, tra gli altri, l'indirizzo IP, le schermate utilizzate, i tempi di permanenza nelle schermate, la durata delle sessioni, la registrazione della reazione alle attività di ingaggio successive alla visita al GSM Lab) e, nel caso in cui l'Utente si registri all'Applicazione, vengono raccolti anche alcuni dati identificativi, che includono il suo nome e cognome, l'indirizzo e-mail, il CAP e la data di nascita.

## INFORMATIVA PRIVACY DELL'APPLICAZIONE CHORUS LIFE

### 3. QUALI DATI SONO TRATTATI?

La data di nascita viene richiesta per permettere ai Contitolari di adeguare le proprie iniziative laddove vi possano essere restrizioni dovute all'età. Se l'Utente intende avvalersi del servizio di wayfinding, viene raccolto il dato relativo alla posizione dell'Utente, su richiesta espressa di quest'ultimo e solo per la durata della visita guidata al GSM Lab. Se l'Utente decide di rispondere alle comunicazioni di cui alla lettera C sopra, vengono trattate anche le informazioni incluse nelle relative risposte. Ove sia stato prestato il consenso da parte dell'Utente, viene trattato anche l'indirizzo e-mail dell'Utente per l'invio di comunicazioni commerciali. Ove sia stato prestato il consenso da parte dell'Utente per la personalizzazione dell'esperienza Chorus Life, vengono trattate ulteriori informazioni relative all'utilizzo dell'Applicazione e alla fruizione dei servizi nei Luoghi Chorus Life.

In caso di accesso all'App tramite social login, i Contitolari saranno a conoscenza del fatto che l'Utente possiede un account presso un determinato fornitore terzo (es. Apple, Google, Microsoft). Nessun'altra informazione viene trasmessa dal fornitore terzo ai Contitolari a seguito dell'utilizzo di questa funzione.

Per informazioni sul trattamento dei dati personali raccolti tramite cookie, si invita a consultare l'Informativa sui Cookie.

### 4. SU QUALE BASE VENGONO TRATTATI I DATI?

Fatto salvo il trattamento dei dati personali per le finalità di cui al paragrafo 2 lettera A, che si basa su obblighi di legge a cui sono soggetti i Contitolari, il conferimento dei dati personali da parte dell'Utente per le finalità di cui al paragrafo 2, lettera B (utilizzo dell'Applicazione, registrazione di un account e fruizione dei relativi servizi) e lettera C (richiesta di opinioni, valutazioni ed effettuazione di sondaggi) è svolto sulla base di un contratto con l'Utente e/o dell'esecuzione di misure precontrattuali (i termini di utilizzo dell'Applicazione, anche in considerazione di questa prima fase precedente all'apertura ufficiale dei Luoghi Chorus Life). L'eventuale rifiuto al conferimento dei dati per tale finalità determinerà l'impossibilità per i Contitolari di permettere l'accesso al GSM Lab e l'utilizzo delle funzionalità soggette a registrazione e pertanto richieste dall'Utente.

Il conferimento dei dati personali da parte dell'Utente per la finalità di cui al paragrafo 2, lettere D ed E (comunicazioni commerciali e valutazione dei gusti, preferenze, interessi ed abitudini dell'Utente) è facoltativo e i Contitolari potranno trattare i dati personali per tali finalità solo previo consenso dell'Utente. Ove l'Utente non intenda consentire il trattamento dei propri dati personali per tali finalità, i Contitolari non potranno inviare all'Utente comunicazioni commerciali ovvero personalizzare l'esperienza dell'Utente. Il consenso eventualmente prestato dall'Utente per una o più delle finalità di cui al suddetto paragrafo può essere revocato in qualunque momento. La mancata prestazione di tale consenso non avrà alcuna conseguenza sull'accesso al GSM Lab e sulla fornitura dei servizi dei Contitolari nell'ambito delle finalità di cui al paragrafo 2, lettere B e C i Contitolari potranno, in ogni caso, contattare direttamente l'Utente, ove necessario, nell'ambito delle finalità di natura contrattuale o basate sul legittimo interesse dei Contitolari.

Fatto salvo quanto sopra, i Contitolari potranno in ogni caso utilizzare l'indirizzo e-mail fornito dall'Utente in fase di registrazione all'Applicazione al fine di inviare a quest'ultimo delle comunicazioni commerciali relative a prodotti ed eventuali servizi analoghi a quelli acquistati o fruiti sull'Applicazione. L'Utente ha il diritto di opporsi a tale trattamento in qualsiasi momento, anche tramite il meccanismo di disiscrizione presente in tutte le e-mail che gli verranno inviate per tale finalità.

I dati personali dell'Utente potrebbero essere trattati anche sulla base del legittimo interesse di Chorus Life S.p.A. o di COSTIM S.r.l. alla realizzazione di operazioni di natura societaria oppure alla gestione/esercizio dei propri diritti, per esempio nell'ambito di eventuali vicende societarie (cessione della società o di rami d'azienda), due diligence, in caso di difesa di un diritto in giudizio e in relazione alle relative attività prodromiche.

## INFORMATIVA PRIVACY DELL'APPLICAZIONE CHORUS LIFE

### 5. COME VENGONO TRATTATI I DATI?

In relazione alle suindicate finalità, il trattamento dei dati avverrà principalmente attraverso l'ausilio di strumenti elettronici e, in misura residuale, tramite supporto cartaceo ma comunque, in ogni caso, con strumenti idonei a garantire la sicurezza e riservatezza.

### 6. A CHI VENGONO COMUNICATI I DATI?

I dati personali raccolti dall'Applicazione e/o comunicati dagli Utenti saranno trattati da persone autorizzate al trattamento all'interno di Chorus Life S.p.A. e di COSTIM S.r.l. e potranno essere comunicati solo ed esclusivamente per le finalità indicate e ove necessario, alle seguenti categorie di soggetti:

- fornitori di servizi IT e di piattaforme (ad esempio, piattaforme terze per consentire all'Utente di prenotare una visita allo spazio "GSM Lab" o per effettuare sondaggi o il servizio di autenticazione di Microsoft Azure AD B2C usato per tutte le tipologie di autenticazione previste)
- sviluppatori e consulenti dei Contitolari, ad esempio, in ambito IT, legale, fiscale e tributario
- società del gruppo, ad esempio Elmet S.r.l.

Ove richiesto dalla legge, i dati potrebbero anche essere comunicati alle competenti Autorità Giudiziarie, ad amministrazioni pubbliche e Autorità di vigilanza e controllo.

I dati personali dell'Utente non saranno diffusi.

Con riferimento ai dati personali loro comunicati, i soggetti appartenenti alle categorie sopra riportate potranno operare, a seconda dei casi, in qualità di responsabili del trattamento (e in tal caso riceveranno opportune istruzioni dai Contitolari) oppure come distinti titolari del trattamento. In quest'ultima ipotesi, i dati personali saranno comunicati soltanto con il consenso espresso degli interessati, salvo i casi in cui la comunicazione sia per legge obbligatoria o necessaria oppure per il perseguimento di finalità per le quali non sia richiesto dalla legge il consenso dell'interessato.

### 7. I DATI VENGONO TRASFERITI ALL'ESTERO?

I Contitolari non trasferiscono i dati personali dell'Utente verso Paesi terzi. I trasferimenti di dati al di fuori dello Spazio Economico Europeo sono soggetti ad un regime speciale ai sensi del Regolamento, e possono essere effettuati solo nei confronti dei Paesi che assicurano un livello di protezione dei dati personali adeguato, sulla base di una decisione di adeguatezza della Commissione oppure laddove siano state adottate garanzie adeguate (incluse le condizioni contrattuali standard previste dalla Commissione Europea), purché gli interessati dispongano di diritti azionabili e mezzi di ricorso effettivi.

Nel caso in cui i Contitolari o i loro fornitori dovessero trasferire i dati personali dell'Utente verso Paesi terzi, ciò avverrà solo in conformità ai requisiti sopra indicati.

### 8. PER QUANTO TEMPO VERRANNO CONSERVATI I MIEI DATI PERSONALI?

I dati personali raccolti saranno conservati in conformità a quanto previsto dalla vigente normativa in materia per un periodo di tempo non superiore a quello necessario al conseguimento delle finalità per le quali sono trattati. I criteri per determinare il periodo di conservazione dei dati personali tengono conto del periodo di trattamento consentito e delle normative applicabili in materia di prescrizione dei diritti ed interessi legittimi ove essi costituiscano la

## INFORMATIVA PRIVACY DELL'APPLICAZIONE CHORUS LIFE

### 8. PER QUANTO TEMPO VERRANNO CONSERVATI I MIEI DATI PERSONALI?

base giuridica del trattamento. Per esempio, in caso di chiusura dell'account, i Contitolari avranno diritto di conservare le informazioni relative all'Utente per adempiere obblighi di legge, ove applicabili (es. di natura fiscale), nonché per tutelarsi in caso di eventuale esercizio di diritti da parte dell'Utente sino alla conclusione del termine di prescrizione applicabile.

Con riferimento alle finalità di natura commerciale, i dati personali saranno trattati fino a eventuale revoca del consenso. In ogni caso, in mancanza di interazione tra l'Utente e i Contitolari per un periodo di 24 mesi, questi ultimi interromperanno il trattamento in questione. In tali circostanze, in mancanza di ulteriori basi giuridiche (per esempio la gestione della registrazione dell'Utente all'Applicazione), i dati verranno cancellati.

In relazione alla personalizzazione dell'esperienza Chorus Life, i Contitolari utilizzeranno le informazioni per un periodo di 24 mesi dalla loro raccolta, ferma restando il diritto dell'Utente di revocare il proprio consenso in qualunque momento.

Alla cessazione del periodo di conservazione i dati saranno cancellati, anonimizzati o aggregati in modo tale da non permettere l'identificazione dell'Utente.

### 9. QUALI SONO I DIRITTI DELL'INTERESSATO?

Gli Utenti potranno rivolgersi ai Contitolari, in ogni momento e gratuitamente per:

- ottenere la conferma che sia o meno in corso un trattamento dei loro dati personali e in tal caso, di ottenere l'accesso alle informazioni di cui all'art. 15 del Regolamento, nonché copia dei dati personali oggetto di trattamento
- ottenere la rettifica dei dati personali inesatti che li riguardano, ovvero, tenuto conto delle finalità del trattamento, l'integrazione dei dati personali incompleti
- ottenere la cancellazione dei loro dati personali in presenza di uno dei motivi di cui all'art. 17 del Regolamento
- ottenere la limitazione del trattamento dei loro dati personali, qualora ricorra una delle ipotesi di cui all'art. 18 del Regolamento
- opporsi al trattamento dei loro dati personali per motivi connessi alla loro posizione particolare, ove applicabile, ai sensi dell'art. 21 del GDPR
- ricevere in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico i dati personali che li riguardano nonché trasmettere tali dati a un altro titolare del trattamento senza impedimenti da parte dei Contitolari, se tecnicamente possibile, nei casi ed entro i limiti di cui all'art. 20 del Regolamento, ove applicabile. Inoltre, gli Utenti hanno il diritto di revocare il consenso al trattamento dei loro dati personali (ove prestato), in qualsiasi momento, senza pregiudicare la liceità del trattamento basato sul consenso prestato prima della revoca.

Le relative richieste di esercizio dei diritti sopra indicati andranno inviate via posta elettronica all'indirizzo.

Inoltre, gli Utenti hanno il diritto di opporsi all'invio di e-mail per finalità commerciali in qualsiasi momento, anche tramite il meccanismo di disiscrizione presente in tutte le e-mail che verranno loro inviate per tali finalità.

Ai sensi del Regolamento, i Contitolari non sono autorizzati ad addebitare costi per adempiere una o più delle richieste riportate in questo paragrafo, a meno che non siano manifestamente infondate o eccessive, e in particolare abbiano carattere ripetitivo.

Nei casi in cui l'Utente richieda più di una copia dei suoi dati personali o nei casi di richieste eccessive o infondate, i

## INFORMATIVA PRIVACY DELL'APPLICAZIONE CHORUS LIFE

### 9. QUALI SONO I DIRITTI DELL'INTERESSATO?

Contitolari potrebbero (i) addebitare un contributo spese ragionevole, tenendo conto dei costi amministrativi sostenuti per evadere la richiesta o (ii) rifiutarsi di soddisfare la richiesta. In queste eventualità, i Contitolari informeranno l'Utente dei costi, prima di evadere la richiesta. Ci Contitolari potrebbero richiedere ulteriori informazioni prima di evadere le richieste, qualora avessero bisogno di verificare l'identità della persona fisica che le ha presentate.

Fatto salvo ogni altro ricorso amministrativo o giurisdizionale, l'Utente ha, inoltre, il diritto di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali, qualora ritenga che il trattamento che lo riguarda sia effettuato in violazione del Regolamento generale sulla protezione dei dati. Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito internet <http://www.garanteprivacy.it>.

I Contitolari, in ogni caso, invitano l'Utente a prendere contatto direttamente tramite i canali sopra indicati, prima di rivolgersi all'Autorità di controllo, così da risolvere amichevolmente e nel più breve tempo possibile ogni eventuale controversia in materia di protezione dei dati personali.